

schrift, die Engelbert offensichtlich genau studiert und gelesen hat, nicht als Vorlage für das Rhetorikkompandium gedient haben kann.

Wenden wir uns jetzt dem Politikompandium zu. Die Bemerkungen hinsichtlich des Stils und der Mitwirkung von Engelberts Hand lassen sich hier übertragen. Es kommt einzig hinzu, daß Engelbert auch als Korrektor tätig war. Dies ist aber für unsere Fragestellung nicht weiter von Belang, da er nicht nur die Kopien seiner eigenen Werke korrigierte, sondern gleichfalls die Schriften anderer, falls ihm die Überlieferung verdorben schien⁵². Bei der Untersuchung der Vorlage für dieses Kompandium treffen wir erstmals auf ein positives Indiz in der Frage der Autorschaft. Denn diese Vorlage stimmt in allen Einzelheiten mit der Abschrift der Politik überein, die als Fragment zu Cod. 608 aufbewahrt wird. Dieses Fragment, von der Hand Engelberts geschrieben, umfaßt zwar nur zwei Blätter, doch ein Vergleich mit dem Kompandium zeigt, daß beide Überlieferungen demselben Zweig entstammen⁵³. Allein die drei Glossen Engelberts, die noch am Rand

rethorica et de quo sit quia de persuasibili cuiuscumque generis et non alicuius determinati sicut nec dyalectica. Ebda.: *Hic dividit persuasiones rethoricas in duas species scilicet inartificiales et artificiales et dicit quod ars rethorice inartificialibus recte uti debet, artificiales vero invenire.* Ebda.: *Hic ostendit per que fiat persuasio rethorica et dicit quod per tria.* f. 3rb: *Nota tecmerium idem est quod terminatum.* f. 18rb: *Nota secundum quod dicitur in secundo ethicorum nemesiticus est qui tristatur de eo quod indigne operantibus quid bene succedit ut de victoria iniuste bellantium.* f. 27va: *Nota de similitudine.* f. 28va: *Nota de oportunitate et inpertinitate.* Folgende Abweichungen zwischen Cod. 608 und Cod. 676 schließen eine gegenseitige Abhängigkeit aus: 1) Cod. 608 (FOWLER, Manuscript [wie Anm. 35] 47, S. 182): *de presentibus et contingentibus*; Cod. 676, f. 2rb: *de presentibus et determinatis.* 2) Cod. 608 (FOWLER, Manuscript [wie Anm. 35] 47, S. 180): *opus nullius alterius artis est*; Cod. 676, f. 2vb: *nullius alterius artis opus est.* 3) Cod. 608 (FOWLER, Manuscript [wie Anm. 35] 47, S. 180): *de quo dicitur*; Cod. 676, f. 3vb: *de quo dicit.* 4) Cod. 608 (FOWLER, Manuscript [wie Anm. 35] 47, S. 183): *Temperantia vero est ..., intemperantia contrarium*; Cod. 676, 7vb: fehlt. Für die Überlieferung der Epistola ad Alexandrum in Cod. 608, App. 3 und Cod. 676, f. 34rb-vb lassen sich ebenfalls starke Unterschiede nachweisen.

52) Einige Stilproben: *Multarum enim civitatum multe et diverse polychie et principatus.* FOWLER, Manuscript (wie Anm. 35) 47, S. 204; *Prefectos autem et indices singularum gentium atque legum alios aliis subalterno modo esse subiectos.* FOWLER, Manuscript (wie Anm. 35) 47, S. 203. Beispiele für Korrekturen an fremden Texten: Admont Cod. 60, f. 28rb (Johannes Quidort); Admont Cod. 125, f. 57r (Augustinus); Admont Cod. 236, f. 83rb (Thomas von Aquino); Admont Cod. 247, f. 172r (Quaestiones philosophicae).

53) Unterschiede zwischen der Aristoteles Latinus Version [(=AL) ed. Pierre MICHAUD-QUANTIN (1961) 29, fasc. 1] und der fragmentarischen Überlieferung